
Kristin Draheim • Franziska Liebetanz
Stefanie Vogler-Lipp (Hrsg.)

Schreiben(d) lernen im Team

Ein Seminarkonzept
für innovative Hochschullehre

Inhaltsverzeichnis

Geleitwort des Präsidenten der Europa-Universität Viadrina <i>Dr. Gunter Pleuger</i>	5
Geleitwort des DAAD <i>Stephanie Knobloch</i>	7
Danksagung	9
Einführung	15
Anliegen und Aufbau des Handbuches zum interdisziplinären Modellprojekt <i>Schreiben(d) lernen im Team</i> <i>Kristin Draheim/Franziska Liebetanz/Stefanie Vogler-Lipp</i>	17
Das Seminar <i>Schreiben(d) lernen im Team</i> : Entstehungsgeschichte und hochschulpolitischer Rahmen <i>Dr. Katrin Girgensohn</i>	23
Fachbeiträge zu den projektrelevanten Kompetenzen	39
<i>Schreibkompetenz</i>	41
Writing groups <i>Dr. Sarah Haas</i>	43
Exkurs: Kreative Schreibwerkstatt – Perspektive eines Schreibgruppenleiters <i>Claus Mischon</i>	55
Schreiben in einer Fremdsprache <i>Dr. des. Melanie Brinkschulte</i>	59
<i>Teamkompetenz</i>	83
Synergy is not for free! Prozesse und Modelle der interkulturellen Teamentwicklung <i>Ulrich Zeutschel</i>	85
Herausforderungen und Chancen interkultureller Teams Konflikt- und Synergiepotenziale der Zusammenarbeit zwischen Menschen aus unterschiedlichen Kulturen <i>Dr. Paulina Jedrzejczyk</i>	103

Reflexion als Intervention: Vorgehensweise und Erfahrungen Einzel- und Teamreflexion als Faktor des Kompetenzerwerbs im Projekt <i>Interkulturelle Teamkompetenz</i> <i>Stefanie Gruttauer/Prof. Dr. Siegfried Stumpf</i>	119
<i>Interkulturelle Kompetenz</i>	137
Interkulturelle Kompetenz für eine globalisierte Arbeitswelt <i>Jun.-Prof. Dr. Daniela Gröschke</i>	139
Training von Schlüsselkompetenzen vor dem Hintergrund von Internationalität und Diversität im Studium <i>Dr. Gundula Gwenn Hiller</i>	157
Begründung und Anforderungen der interkulturellen Kompetenzvermittlung im Hochschulstudium <i>Prof. Dr. Matthias Otten/Sandra Hertlein</i>	177
<i>Verknüpfung von Teamarbeit, interkulturellem Lernen und Schreibdidaktik anhand von internationalen Schreibgruppen</i>	189
Schreibgruppen für internationale Studierende – ein Plädoyer <i>Dr. Ulrike Lange</i>	191
Kreatives Schreiben für internationale Studierende <i>Dorothee Rabe</i>	205
Das Seminar <i>Schreiben(d) lernen im Team: Reflexionen, Stimmen und Perspektiven</i>	223
<i>Das gesamte Seminar</i>	225
Reflexion des gesamten Seminars <i>Kristin Draheim</i>	227
Reflexion des gesamten Seminars (Wintersemester 2010/2011) – Die Geschichte eines Seminars – wie man schreiben(d) lernt <i>Nataliia Samotiaga</i>	245
<i>Auftaktexkursion</i>	255
Auftaktexkursion <i>Stefanie Vogler-Lipp</i>	257
Reflexion der Auftaktexkursion (Wintersemester 2010/2011) <i>Larisa Mihaela Stana</i>	258
Reflexion der Auftaktexkursion (Sommersemester 2011) <i>Patrycja Piotrowicz</i>	262
Reflexion der Auftaktexkursion <i>Stefanie Vogler-Lipp</i>	265

<i>Schreibteamarbeit</i>	271
Schreibteamarbeit	
<i>Franziska Liebetanz</i>	273
Reflexion der Schreibteamarbeit (Wintersemester 2010/2011)	
<i>Veronika Bučkuliaková</i>	274
Reflexion der Schreibteamarbeit (Sommersemester 2011)	
Von der Aussaat bis zur Ernte: Die Früchte der kreativen Schreibteamarbeit	
<i>Slavena Korsun</i>	278
Reflexion der Schreibteamarbeit	
<i>Franziska Liebetanz</i>	283
Protokolle des Schreibteams „Agnieszka, Karolina, Slavena und Joanna“ (Sommersemester 2011)	293
Anleitungen für interkulturelle Schreibübungen	301
Kreative Texte: Ergebnisse der Schreibübungen	307
<i>Lehrveranstaltung zum wissenschaftlichen Schreiben</i>	311
Lehrveranstaltung zum wissenschaftlichen Schreiben	
<i>Franziska Liebetanz/Kristin Draheim</i>	313
Reflexion der Lehrveranstaltung zum wissenschaftlichen Schreiben (Sommersemester 2011)	
<i>Ekaterina Schulz</i>	314
Reflexion der Lehrveranstaltung zum wissenschaftlichen Schreiben	
<i>Franziska Liebetanz/Kristin Draheim</i>	319
<i>Präsentationsworkshop</i>	333
Präsentationsworkshop	
<i>Stefanie Vogler-Lipp</i>	335
Reflexion des Präsentationsworkshops (Wintersemester 2010/2011)	
<i>Diana Matveyeva</i>	336
Reflexion des Präsentationsworkshops (Sommersemester 2011)	
<i>Ekaterina Schulz</i>	340
Reflexion des Präsentationsworkshops	
<i>Stefanie Vogler-Lipp</i>	343
Reflexion der Trainerin zum Präsentationsworkshop: Stimme – Sprache – Körpersprache	
<i>Suzanne Vogdt</i>	349

<i>Abschlusslesung</i>	353
Abschlusslesung	
<i>Kristin Draheim/Franziska Liebetanz</i>	355
Reflexion der Abschlusslesung (Wintersemester 2010/2011) – Pink Panther liest	
<i>Gülay Gün</i>	356
Heimat(los)	
<i>Gülay Gün</i>	360
Meine Heimat	
<i>Veronika Bučkuliaková</i>	362
Reflexion der Abschlusslesung (Sommersemester 2011)	
<i>Lucie Suchánková</i>	363
Reflexion der Abschlusslesung	
<i>Kristin Draheim/Franziska Liebetanz</i>	367
 Projektergebnisse und Ausblick	 371
Schreiben(d) lernen als Herausforderungen für curriculare und institutionelle Entwicklung – Ein Kommentar aus der Sicht der Projektevaluation	
<i>Dr. Gerd Bräuer</i>	373
Abschließende Worte des Leitungsteams	
<i>Kristin Draheim/Franziska Liebetanz/Stefanie Vogler-Lipp</i>	385
Hinweise zur Adaption des Projektes <i>Schreiben(d) lernen im Team</i>	
<i>Kristin Draheim/Franziska Liebetanz/Stefanie Vogler-Lipp</i>	389
 Autor_inneninformationen	 399